

## **Dodatek č. 4 ke smlouvě o dodávce HW a SW, poskytování licencí a term licencí a poskytování technické podpory č. 2018/11289 ze dne 3. 8. 2018**

### **Česká pošta, s.p.**

se sídlem: Politických vězňů 909/4, 225 99, Praha 1  
IČO: 47114983  
DIČ: CZ47114983  
zastoupen: Ing. Jaroslavem Hlouškem, ředitelem divize ICT  
a eGovernment  
Ing. Romanem Knapem, generálním ředitelem  
zapsán v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 7565  
bankovní spojení: [REDACTED]  
[REDACTED]

dále jen „**Objednatel**“  
a

### **Teradata Česká republika, spol. s r.o.**

se sídlem: Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4  
IČO: 48535877  
DIČ (pro účely DPH): CZ48535877  
zastoupen: Peterem Thomasen Mohanem, jednatelem  
zapsána v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 19030  
bankovní spojení: [REDACTED]  
[REDACTED]

dále jen „**Dodavatel**“

dále jednotlivě jako „**Smluvní strana**“, nebo společně jako „**Smluvní strany**“ uzavírají tento dodatek č. 4 (dále jen „**Dodatek**“) ke smlouvě o dodávce HW a SW, poskytování licencí a term licencí a poskytování technické podpory č. 2018/11289 ze dne 3. 8. 2018, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „**Smlouva**“).

### **Preamble**

Účelem tohoto Dodatku je úprava závazků plynoucích ze Smlouvy ve smyslu ustanovení § 222 odst. 6 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZZVZ**“).

V důsledku zrušení zadávacího řízení na veřejnou zakázku s názvem „Obnova a podpora datového skladu ČP“, s ev. č. ve věstníku veřejných zakázek Z2022-037376, tedy okolností, která vyvolala prodloužení s uzavřením nové smlouvy na poskytování plnění, které mělo plynule navazovat na období konce Smlouvy, a které Objednatel nemohl ani při vynaložení náležité péče předvídat, uzavírají Smluvní strany tento Dodatek. Smluvní strany prohlašují, že jsou naplněny všechny požadavky pro změnu závazku dle § 222 odst. 6 ZZVZ.

## 1. Předmět Dodatku

- 1.1 Předmětem Dodatku je změna doby trvání Smlouvy, konkrétně její prodloužení na dobu nezbytně nutnou, než dojde k výběru dodavatele v rámci připravované veřejné zakázky na pokračování plnění, jak je definováno ve Smlouvě, které zajistí potřebnou dodávku HW a SW, poskytování licencí a term licencí a poskytování technické podpory.

## 2. Změna Smlouvy

- 2.1 Odstavec 1.2 Smlouvy se ruší a nahrazuje v plném znění následovně:

*„Předmětem této Smlouvy je:*

- a) upgrade HW a SW stávajícího produkčního a testovacího prostředí datového skladu Kupujícího v konfiguraci, množství a jakosti uvedené ve specifikaci plnění v Příloze č. 1 Smlouvy (dále jen „HW“ a „Software“ nebo souhrnně „Zboží“),*
  - b) poskytování potřebných časových licencí k Software (dále jen „Term Licence“) blíže specifikované v Přílohách č. 1 a č. 3 Smlouvy,*
  - c) poskytování služeb softwarové aktualizace (dále též jako „Aktualizace“) a technické podpory k HW a Software (dále jen „Technická podpora“) po dobu trvání Smlouvy v územním, časovém a množstevním rozsahu blíže specifikovaném v Přílohách č. 1 a č. 4 Smlouvy,*
- Zboží, Term Licence, Aktualizace a Technická podpora dále společně též jako „Předmět plnění“ či „Plnění“).*

- 2.2 Odstavec 1.4 Smlouvy se ruší a nahrazuje v plném znění následovně:

*„Prodávající tímto poskytuje Kupujícímu licence k Software a aktualizacím Software v územním, časovém a množstevním rozsahu blíže specifikovaném v Přílohách č. 1 a č. 3 Smlouvy a Term Licence k Software na dobu trvání Smlouvy v územním, časovém a množstevním rozsahu blíže specifikovaném v Přílohách č. 1 a č. 3 Smlouvy.“*

- 2.3 Odstavec 11.1 Smlouvy se ruší a nahrazuje v plném znění následovně:

*„Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, která skončí uplynutím 54 měsíců ode dne instalace a implementace Zboží oznámené dle odst. 6.2. Smlouvy, nebo do doby, kdy Kupující uzavře novou smlouvu vzniklou v rámci zadávacího řízení na plnění, které se shoduje s touto Smlouvou, podle toho, která skutečnost nastane jako první, maximálně však do doby, kdy hodnota změny závazku ze Smlouvy dle dodatku č. 2 ke Smlouvě dosáhne zákonného limitu dle § 222 odst. 6 resp. odst. 9 Zákona o zadávání veřejných zakázek, tj. 28 427 052,90 Kč. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami (tj. okamžikem, kdy dojde k připojení posledního podpisu na podpisové stránce této Smlouvy) a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv. Pro případ, že tato Smlouva není uzavírána za přítomnosti obou Smluvních stran, platí, že Smlouva nebude uzavřena, pokud ji Prodávající podepíše s jakoukoliv změnou či odchylkou, byť nepodstatnou nebo dodatkem. To platí*

*i v případě připojení obchodních podmínek Prodávajícího, které budou odporovat svým obsahem jakýmkoliv způsobem textu této Smlouvy, případně VOP. “*

- 2.4 Odstavec 3.3 Smlouvy se ruší a nahrazuje v plném znění následovně:

*„Cena za Term licence, včetně DPH bude hrazena na základě daňového dokladu – faktury Prodávajícího čtvrtletně předem. Prodávající vystaví první daňový doklad za poskytování Term licence nejpozději do sedmi (7) kalendářních dnů od prvního dne příslušného období, ve kterém bude Term licence Kupujícímu poskytována. Bude-li Plnění poskytováno po dobu kratší než tři kalendářní měsíce, uhradí Prodávající Kupujícímu na základě dobropisu poměrnou část paušální částky, odpovídající době, kdy Plnění nebylo využito, v termínu splatnosti 30 dnů od data vystavení dobropisu Prodávajícím.“*

- 2.5 Ke Smlouvě se nově připojuje příloha č. 2a, která obsahuje cenovou kalkulaci, na základě které proběhne fakturace ze strany Prodávajícího pro období od 1.1.2023 do 30.6.2023.

### **3. Závěrečná ustanovení Dodatku**

- 3.1 Ostatní ujednání Smlouvy se nemění.
- 3.2 Tento Dodatek je vyhotoven v elektronické podobě, přičemž každá Smluvní strana obdrží jeho elektronický originál opatřený platnými elektronickými podpisy. Dodatek je podepsán připojením kvalifikovaného elektronického podpisu nebo zaručeného elektronického podpisu založeného na kvalifikovaném certifikátu dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, včetně kvalifikovaného časového razítka. V případě, že tento Dodatek z jakéhokoli důvodu nebude vyhotoven v elektronické podobě, bude vyhotoven ve dvou (2) listinných vyhotoveních, kdy každá smluvní strana obdrží po jednom (1) listinném vyhotovení.
- 3.3 Smluvní strany berou na vědomí, že Dodatek bude uveřejněn v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Dle dohody Smluvních stran zajistí odeslání Dodatku správci registru smluv Objednatel. Dodavatel je oprávněn před odesláním Dodatku správci registru smluv v Dodatku znečitelnit informace, na něž se nevztahuje uveřejňovací povinnost podle zákona o registru smluv.
- 3.4 Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu Smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv. Plnění předmětu Smlouvy v rozsahu tohoto Dodatku v době od platnosti Dodatku do jeho účinnosti se považuje za plnění podle Smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí Smlouvou.
- 3.5 Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou následující přílohy:  
Příloha č. 1 – Příloha 2a Smlouvy – cenová kalkulace

*NA DŮKAZ TOHO, že Smluvní strany s obsahem Dodatku souhlasí, rozumí mu a zavazují se k jeho plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tento Dodatek byl uzavřen podle jejich svobodné a vážné vůle prostě a s vědomím, zejména s vědomím finanční.*

---

Ing. Jaroslav Hloušek  
ředitel divize ICT a eGovernment  
**Česká pošta, s.p.**  
(podepsáno elektronicky)

---

Peter Thomas Mohan  
jednatel  
**Teradata Česká republika, spol. s r.o.**  
(podepsáno elektronicky)

V Praze

---

Ing. Roman Knap  
generální ředitel  
**Česká pošta, s.p.**  
(podepsáno elektronicky)

## Příloha č. 1 – Příloha 2a Smlouvy – cenová kalkulace

Smlouvy uvedené v tabulce jsou v Kč bez DPH.

### B) Term licence

| SitelID                                                 | Popis                                                                                                                            | Datum zahájení | Datum ukončení | Servisní úroveň                    | Typ          | Roční poplatek v Kč bez DPH | Celkem v Kč bez DPH za smluvní období | Faktura č.1 za první kvartál v Kč bez DPH | Faktura č.2 za druhý kvartál v Kč bez DPH |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------|--------------|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>Produkční prostředí CPOST8</b>                       | <i>Teradata Databáze 16.20 Enterprise včetně EPOD, Datamover a Unity Director</i>                                                | 1.1.2023       | 30.6.2023      | Premier Support 24x7               | Term licence | 7 559 842,-                 | 3 779 921,-                           | 1 889 960,50                              | 1 889 960,50                              |
| <b>Záložní systém (od 2021 záložní produkce) CPOST9</b> | <i>Teradata Databáze 16.20 Enterprise včetně Datamover a Unity Director</i>                                                      | 1.1.2023       | 30.6.2023      | Premier Support 24x7               | Term licence | 2 462 354,-                 | 1 231 177,00                          | 615 588,50                                | 615 588,50                                |
|                                                         | <b>Povýšení</b><br><i>Teradata Databáze 16.20 Enterprise včetně Datamover a Unity Director na využití v produkčním prostředí</i> | 1.1.2023       | 30.6.2023      | Premier Support 24x7               | Term licence | 5 719 918,-                 | 2 859 959,00                          | 1 429 979,50                              | 1 429 979,50                              |
| <b>Vývojové prostředí CPOSTDVM 2</b>                    | <i>Teradata Unity Portfolio Test Licence Bundle</i>                                                                              | 1.1.2023       | 30.6.2023      | Premier Support 24x7               | Term licence | 111 452,-                   | 55 726,00                             | 27 863,00                                 | 27 863,00                                 |
|                                                         | <i>Teradata Databáze 16.20 Virtual Edition pro Vývojové prostředí (2 Tcore)</i>                                                  | 1.1.2023       | 30.6.2023      | Premier Software Only Support 24x7 | Term licence | 373 557,-                   | 186 778,50                            | 93 389,25                                 | 93 389,25                                 |
| <b>Testovací prostředí CPOSTDVM 1</b>                   | <i>Teradata Databáze 16.20 Virtual Edition pro Testovací prostředí (7 Tcore)</i>                                                 | 1.1.2023       | 30.6.2023      | Premier Software Only Support 24x7 | Term licence | 1 307 446,-                 | 653 723,00                            | 326 861,50                                | 326 861,50                                |
| <b>Subtotal</b>                                         |                                                                                                                                  |                |                |                                    |              | <b>17 534 569,00</b>        | <b>8 767 284,50</b>                   |                                           |                                           |

### C) Technická podpora

| Systém pro který je Technická podpora poskytována | Kč bez DPH za 1 rok                                                              |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Produkční                                         | 4 307 912,00 (dodávaný systém)<br>257 966,00 (existující instalace CIM)          |
| Záložní                                           | 761 580,00                                                                       |
| Testovací a vývojový                              | Technická podpora pro virtualizovaná prostředí je nedílnou součástí Term Licence |
| <b>Celkem za Technickou podporu</b>               | <b>5 327 458,00</b>                                                              |

| <b>Technická podpora – fakturace v Kč bez DPH</b> |                     |
|---------------------------------------------------|---------------------|
| Faktura č. 1 - leden                              | 443 954,83          |
| Faktura č. 2 - únor                               | 443 954,83          |
| Faktura č. 3 - březen                             | 443 954,83          |
| Faktura č. 4 - duben                              | 443 954,83          |
| Faktura č. 5 - květen                             | 443 954,83          |
| Faktura č. 6 - červen                             | 443 954,83          |
| <b>CELKEM</b>                                     | <b>2 663 728,98</b> |